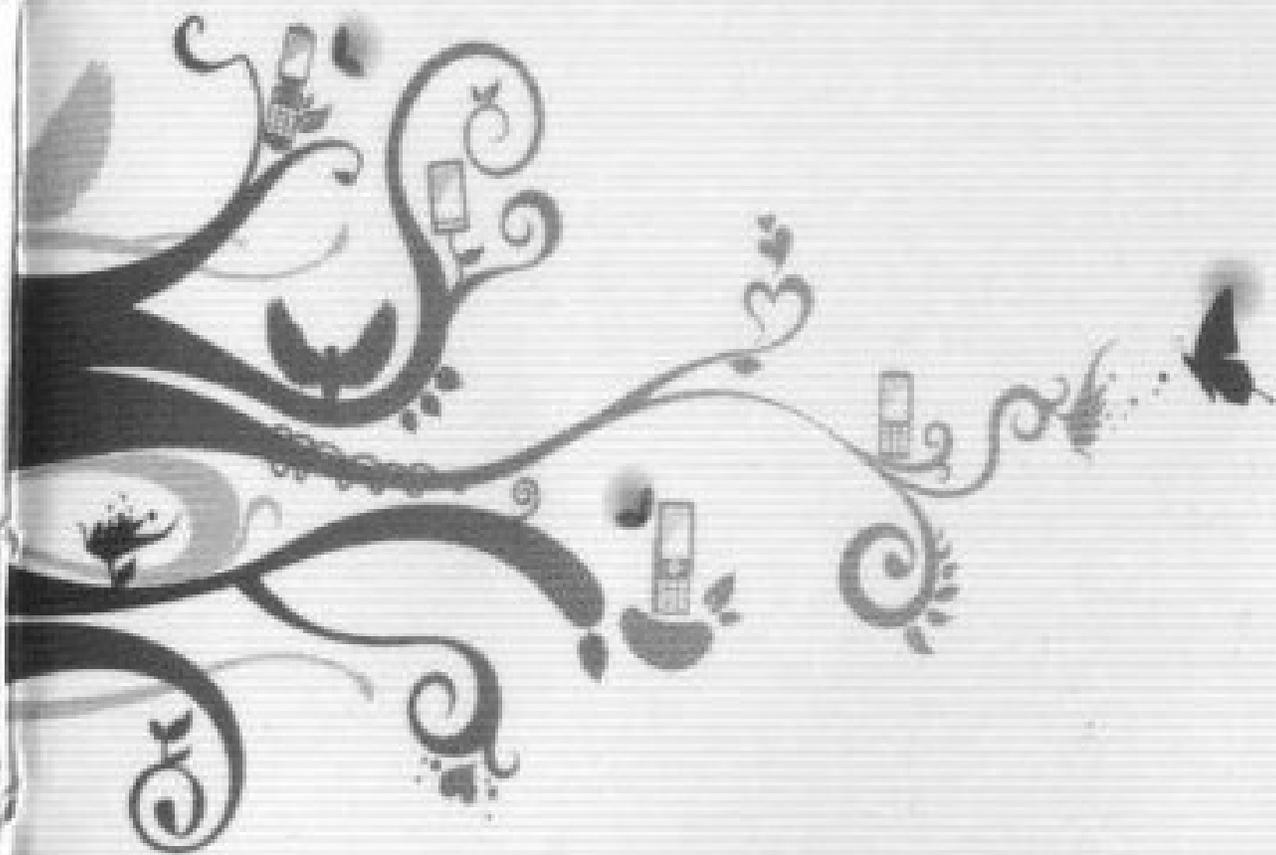


GT-E2152

Manuale dell'utente



SAMSUNG

Come utilizzare questo manuale

Il presente manuale dell'utente è stato realizzato in modo specifico per offrirvi una guida delle funzioni e delle caratteristiche del vostro telefono cellulare. Per iniziare fate riferimento a "Panoramica sul telefono cellulare", "Assemblaggio e preparazione del telefono cellulare" e "Funzioni di base".

Icone informative



Nota: indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive



Seguito da: indica l'ordine delle opzioni o dei menu che dovete selezionare per eseguire una funzione; ad esempio: nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio** (indica **Messaggi**, seguito da **Crea messaggio**)



Parentesi angolate: indicano i tasti software che permettono di eseguire diverse funzioni in base al menu aperto; ad esempio: [] (indica il tasto di accensione / fine)

< >

Parentesi quadre: indicano i tasti del telefono, ad esempio: <OK> (rappresenta il tasto software OK)



Fare riferimento a: indica pagine contenenti informazioni correlate; ad esempio: ► p. 12 (indica di "consultare pagina 12")

Informazioni sul copyright

I diritti su tutte le tecnologie e i prodotti che compongono questo dispositivo appartengono ai rispettivi proprietari:

- Bluetooth® è un marchio registrato in tutto il mondo di Bluetooth SIG, Inc.
- Java™ è un marchio di Sun Microsystems, Inc.

CE 0168



Sommario

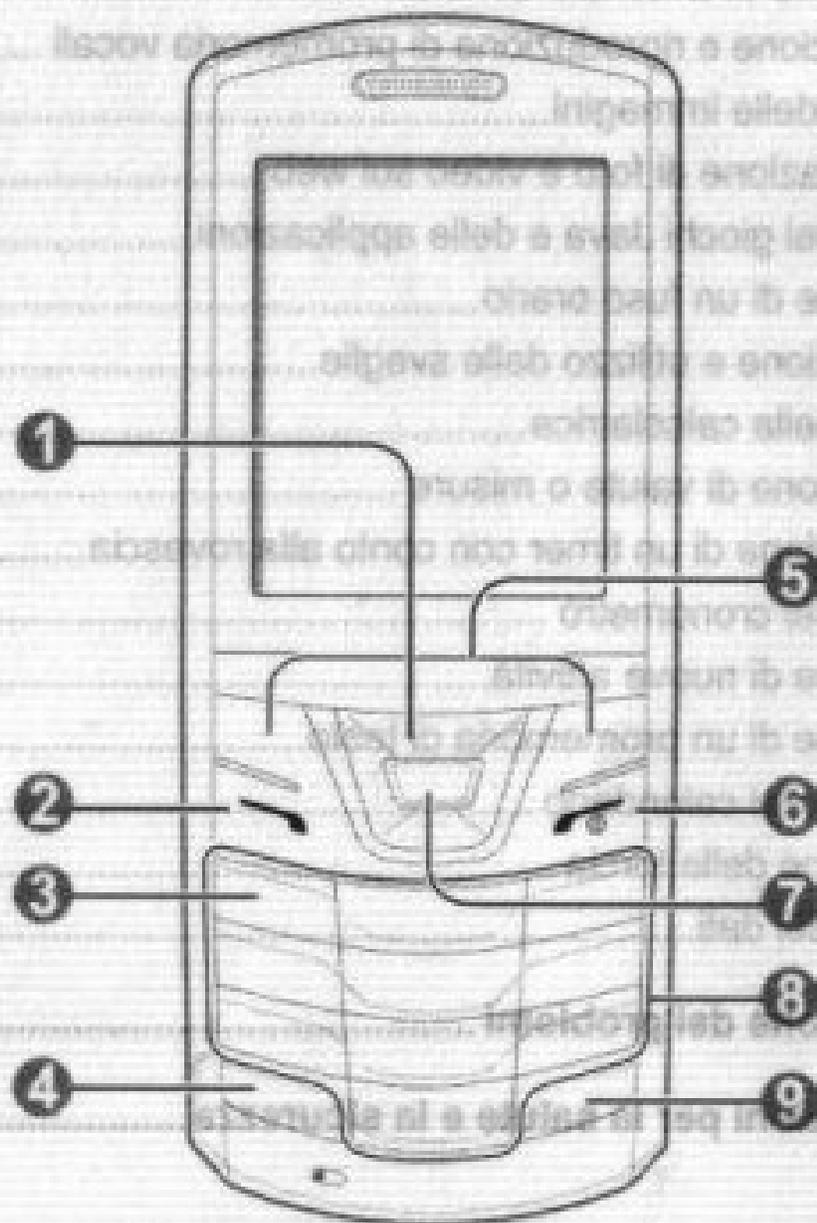
Panoramica sul telefono cellulare	6
Componenti del telefono	6
Icone	8
Assemblaggio e preparazione del telefono cellulare ..	9
Installazione delle schede SIM e della batteria	9
Caricamento della batteria	10
Installazione di una scheda di memoria	11
Funzioni di base	12
Accensione e spegnimento del telefono	12
Accesso ai menu	12
Uso della schermata Smart home	13
Personalizzazione del telefono	15
Gestione delle schede SIM	16
Funzioni di base per le chiamate	17
Invio e visualizzazione dei messaggi	19
Invio e visualizzazione delle e-mail	20
Inserimento del testo	21
Inserimento e ricerca dei contatti	22
Funzioni di base della fotocamera	23
Ascolto della musica	25
Navigazione nel Web	28
Utilizzo delle funzioni avanzate	30
Funzioni avanzate di chiamata	30
Funzioni avanzate della Rubrica	34
Funzioni avanzate di messaggistica	34

Funzioni avanzate della fotocamera.....	35
Funzioni avanzate per la musica.....	39
Utilizzo di strumenti e applicazioni.....	41
Utilizzo del Bluetooth.....	41
Attivazione e invio di un messaggio SOS.....	43
Esecuzione di chiamate simulate.....	44
Registrazione e riproduzione di promemoria vocali.....	44
Modifica delle immagini.....	45
Visualizzazione di foto e video sul web.....	45
Utilizzo dei giochi Java e delle applicazioni.....	46
Creazione di un fuso orario.....	46
Impostazione e utilizzo delle sveglie.....	47
Utilizzo della calcolatrice.....	48
Conversione di valute o misure.....	48
Impostazione di un timer con conto alla rovescia.....	48
Utilizzo del cronometro.....	49
Creazione di nuove attività.....	49
Creazione di un promemoria di testo.....	49
Gestione del calendario.....	50
Attivazione della torcia.....	50
Backup dei dati.....	51
Risoluzione dei problemi.....	52
Informazioni per la salute e la sicurezza.....	57

Panoramica sul telefono cellulare

In questa sezione, vengono descritti i componenti del telefono, i tasti e le icone.

Componenti del telefono



1**Tasto direzionale (4 direzioni)**

Nella schermata di standby, accede ai menu definiti dall'utente; nel Menu principale, scorre tra le opzioni di menu. In base al vostro gestore telefonico, i menu predefiniti possono variare.

2**Tasto di composizione**

Effettua o risponde a una chiamata; nella schermata di standby, recupera i numeri delle ultime chiamate effettuate, perse o ricevute; invia un messaggio SOS.

► "Attivazione e invio di un messaggio SOS"

3**Tasto segreteria telefonica**

Nella schermata di standby, accede alla segreteria telefonica (tenendo premuto).

4**Tasto di blocco della tastiera**

Nella schermata di standby, blocca o sblocca la tastiera (tenendo premuto).

5**Tasti di programmazione**

Effettuano le operazioni indicate sulla parte inferiore del display.

6**Tasto di accensione/Fine**

Consente di accendere o spegnere il telefono (tenendo premuto); termina una chiamata; nei menu, annulla i dati immessi e ritorna alla schermata di standby.

7**Tasto Conferma/OK**

Nella schermata di standby, accede al Menu principale o lancia il browser Web; nei menu, seleziona l'opzione di menu evidenziata o conferma l'immissione.

In base al gestore telefonico o paese, il tasto può avere una funzione diversa.

8**Tasti alfanumerici****9****Tasto profilo Silenzioso**

Nella schermata di standby, attiva o disattiva il profilo Silenzioso (tenendo premuto).



Icone



Nella parte superiore dello schermo del telefono vengono visualizzate le seguenti icone.

Icona	Definizione
	Potenza del segnale
	Chiamata in corso
	Trasferimento chiamate attivo
	Funzione messaggi SOS attivata
	Roaming (al di fuori dell'area coperta dal vostro gestore telefonico)
	Connessione a una pagina Web sicura
	Radio FM accesa
	Bluetooth attivato
	Sveglia attivata
	Scheda di memoria inserita
	Nuovo SMS
	Nuovo MMS
	Nuova e-mail
	Nuovo messaggio vocale
	Profilo Normale attivato
	Profilo Silenzioso attivato
	Livello di carica della batteria

Assemblaggio e preparazione del telefono cellulare

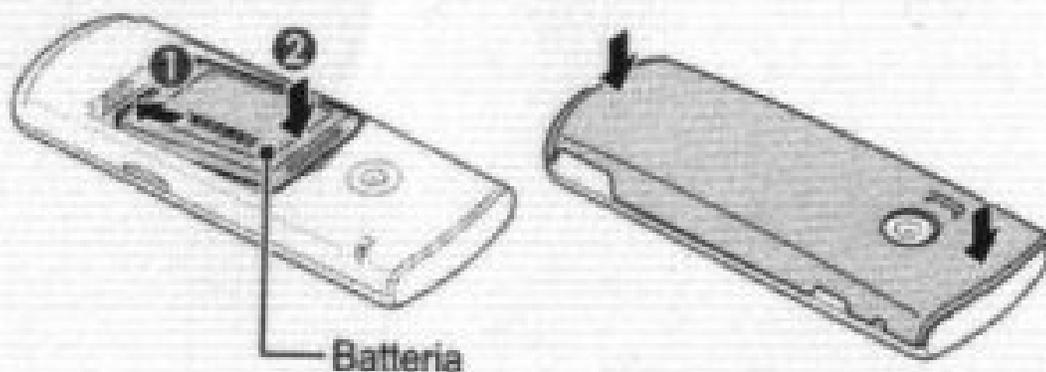
Iniziate assemblando e configurando il telefono cellulare per il primo utilizzo.

Installazione delle schede SIM e della batteria

1. Rimuovete il coperchio posteriore e inserite le schede SIM.



2. Inserite la batteria e riposizionate il coperchio posteriore.



Caricamento della batteria

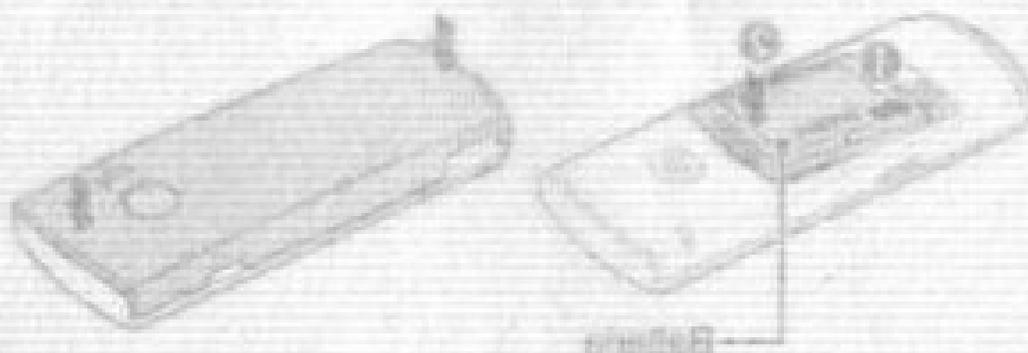
1. Inserite il caricabatteria nel connettore multifunzione come raffigurato di seguito.



2. Collegate l'alimentatore del caricabatteria ad una presa di corrente standard AC 220V.
3. Al termine della carica, scollegate il caricabatteria dal telefono e dalla presa di corrente standard AC 220V.



Non rimuovete la batteria dal telefono senza prima scollegare il caricabatteria. In caso contrario, il telefono potrebbe venire danneggiato.



Installazione di una scheda di memoria

Il telefono supporta schede di memoria microSD™ o microSDHC™ fino a 2 GB (in base al produttore e al tipo di scheda di memoria).



- La formattazione della scheda di memoria sul computer può provocare incompatibilità con il telefono. Formattate la scheda di memoria solo sul telefono.
- Cancellature di dati e scritture frequenti riducono la vita della scheda di memoria.

1. Rimuovete il coperchio posteriore.
2. Inserite la scheda di memoria con i contatti dorati rivolti verso il basso.



3. Spingete la scheda di memoria verso l'alloggiamento fino a che non si blocca in sede.
4. Riposizionate il coperchio posteriore.

Funzioni di base

Imparate come eseguire le operazioni di base e utilizzare le funzioni principali del telefono.

Accensione e spegnimento del telefono

Per accendere il telefono,

1. Tenete premuto .
2. Immettete il PIN e premete <OK> (se necessario).
3. Premete <OK> per registrare nuove schede SIM.
4. Assegnate un nome e un'icona alle schede SIM seguendo le istruzioni sullo schermo.

Per spegnere il telefono, ripetete il passo 1.

Accesso ai menu

Per accedere ai menu del telefono,

1. Nella schermata di standby, premete <Menu> per accedere al Menu principale.



Potrebbe essere necessario premere il tasto Conferma per accedere al Menu principale a seconda del paese e del fornitore di servizi. Quando utilizzate la schermata Smart home, non potete usare il tasto Conferma per accedere al Menu principale.

2. Utilizzate il tasto direzionale per scorrere fino ad un menu o ad un'opzione.
3. Premete <Seleziona>, <OK> o il tasto Conferma per confermare l'opzione evidenziata.

4. Premete **<Indietro>** per salire di un livello; premete  per annullare i dati immessi e ritornare alla schermata di standby.



- Quando accedete a un menu che richiede il PIN2, è necessario inserire il PIN2 fornito con la scheda SIM. Per informazioni, rivolgetevi al gestore telefonico.
- Samsung non è responsabile per eventuali perdite di password o di informazioni private o altri danni provocati da software illegale.

Uso della schermata Smart home

La schermata Smart home consente di accedere alle applicazioni preferite e ai contatti e di visualizzare gli eventi e le attività future. Potete personalizzare la schermata Smart home in base alle vostre preferenze e necessità.



- Quando utilizzate la schermata Smart home, il tasto direzionale non funziona come collegamento rapido.

Personalizzazione della schermata Smart home

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Display** → **Smart home**.
2. Scorrete a sinistra o a destra fino a **Elementi Smart home**.
3. Premete **<Modifica>**.
4. Selezionate gli elementi da visualizzare sulla schermata Smart home.

5. Premete <Opzioni> → **Salva**.

6. Premete il tasto Conferma.



Potete modificare lo stile della schermata di standby.

Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** →

Display → **Smart home** e scorrete verso sinistra e
destra allo stile preferito.



Accesso alle voci della schermata Smart home in standby

Premete il tasto direzionale per scorrere fino ad un elemento della schermata Smart home e premete il tasto Conferma per selezionarlo. Sono disponibili i seguenti elementi:



Le voci disponibili possono variare in base ai piani del gestore telefonico.

- **Barra collegamenti:** accedete alle applicazioni preferite. Potete personalizzare la barra dei collegamenti come desiderato.
- **Contatti preferiti:** accedete ai contatti salvati nell'elenco dei numeri preferiti.
- **Notifica eventi:** accedete agli eventi e alle attività future del calendario.
- **Doppio orologio:** visualizzate l'orologio locale e un fuso orario.
- **Calendario mensile:** visualizzate il calendario mensile.

- **Orologio singolo:** visualizzate l'orario e la data attuali.
- **Facebook/Twitter:** accedete a feed aggiornati di recente.

Per personalizzare la barra dei collegamenti

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Display** → **Smart home**.
2. Premete **<Modifica>**.
3. Scorrete fino a **Barra collegamenti** e premete **<Opzioni>** → **Modifica collegamenti**.
4. Selezionate un elemento da modificare o una posizione vuota.
5. Premete **<Modifica>**.
6. Selezionate i menu desiderati.
Premete il tasto direzionale destro per selezionare i sottomenu (se necessario).
7. Premete **<Salva>**.

Personalizzazione del telefono

Attivazione o disattivazione del profilo Silenzioso

Nella schermata di standby, tenete premuto [#] per attivare o disattivare il profilo Silenzioso.

Per impostare il profilo audio

Per passare ad un altro profilo audio,

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Profili audio**.

2. Selezionate un profilo desiderato.

Per modificare un profilo audio,

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Profili audio**.

2. Scorrete fino al profilo desiderato e premete **<Modifica>**.

3. Personalizzate le impostazioni audio secondo le vostre preferenze.

Impostazione delle scelte rapide di menu

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Telefono** → **Scelte rapide**.

2. Selezionate il tasto da utilizzare come scelta rapida.

3. Selezionate un menu da assegnare al tasto di scelta rapida.



Non potete utilizzare le Scelte rapide se è attiva la schermata Smart home.

Gestione delle schede SIM

Il vostro telefono supporta l'uso di due schede SIM e vi consente di usare due sottoscrizioni.



Il vostro telefono integra un unico modulo a radiofrequenza (RF) condiviso dalle due schede SIM (se entrambe inserite); di conseguenza durante una chiamata utilizzando una scheda SIM, il telefono non potrà ricevere una chiamata sull'altra scheda SIM che risulterà irraggiungibile.

Impostazione dell'orario di utilizzo delle schede SIM

1. Nella schermata di standby, tenete premuto .
2. Selezionate **Commutazione automatica SIM**.
3. Premete **<Cambia>** per attivare la funzione.
4. Impostate l'orario di inizio e di fine.
5. Premete **<Salva>**.

Modifica dei nomi e delle icone delle schede SIM

1. Nella schermata di standby, tenete premuto .
2. Selezionate **Registra scheda**.
3. Selezionate una scheda SIM.
4. Selezionate **Nome scheda** e cambiate il nome per la scheda SIM.
5. Selezionate **Icona** e cambiate l'icona per la scheda SIM.

Scelta della scheda SIM da utilizzare

Prima di effettuare una chiamata o inviare un messaggio, nella schermata di composizione, premete  per scegliere quale SIM utilizzare per la funzione.

Funzioni di base per le chiamate

Per eseguire una chiamata

1. Nella schermata di standby, immettete il prefisso e il numero di telefono.
2. Premete  per comporre il numero.
3. Per terminare la chiamata, premete .

Per rispondere a una chiamata

1. Quando arriva una chiamata, premete  per rispondere.
2. Per terminare la chiamata, premete .

Per regolare il volume di ascolto durante una chiamata

Durante una chiamata, premete i tasti direzionali su o giù per regolare il volume di ascolto.

Per utilizzare la funzione vivavoce

1. Durante una chiamata, premete il tasto Conferma per attivare il vivavoce.
2. Per ritornare alla modalità normale, premete nuovamente il tasto Conferma.



In ambienti rumorosi, risulterà problematico sentire la persona con cui si sta parlando utilizzando la funzione vivavoce. Per prestazioni audio ottimali, si consiglia l'utilizzo della normale modalità del telefono.

Funzioni di base per le chiamate

Composizione di un numero

1. Nella schermata di standby, immolate il prefisso e il numero di telefono.
2. Premete  per comporre il numero.
3. Per terminare la chiamata, premete .

Per utilizzare l'auricolare

Collegando l'auricolare in dotazione al connettore multifunzione, potete effettuare e rispondere alle chiamate:

- Per comporre l'ultima chiamata, tenete premuto il pulsante dell'auricolare.
- Per rispondere a una chiamata, premete il pulsante dell'auricolare.
- Per terminare una chiamata, tenete premuto il pulsante dell'auricolare.

Invio e visualizzazione dei messaggi

Invio di un SMS o MMS

1. Nel Menu principale, premete **Messaggi** → **Crea messaggio**.
2. Immettete un numero di destinazione e scorrete verso il basso.
3. Inserite il testo del messaggio. ► p. 21
Per l'invio come SMS, andate al passo 5.
Per allegare come elemento multimediale, continuate con il passo 4.
4. Premere <Opzioni> → **Aggiungi file multimediale** e aggiungete un elemento.
5. Premete il tasto Conferma per inviare il messaggio.

Visualizzazione di un SMS o MMS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Ricevuti**.
2. Selezionate un SMS o un MMS.

Invio e visualizzazione delle e-mail

Per inviare un'e-mail

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Crea e-mail**.
2. Immettete un indirizzo e-mail e scorrete verso il basso.
3. Immettete un oggetto e scorrete verso il basso.
4. Inserite il testo del messaggio.
5. Premete <Opzioni> → **Allega elementi e aggiungete un elemento (se necessario)**.
6. Premete il tasto Conferma per inviare l'e-mail.

Per visualizzare un'e-mail

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **E-mail ricevute**.
2. Premete <Scarica> oppure **Opzioni** → **Download**.
3. Selezionate un'e-mail o un'intestazione.
4. Se avete selezionato un'intestazione, premete <Opzioni> → **Recupera** per scaricare l'intera e-mail.

Inserimento del testo

Potete immettere testo premendo i tasti sulla tastiera.



Le modalità di inserimento testo variano a seconda del paese.

Per modificare il modo di immissione testo

- Tenete premuto [#] per passare dal modo T9 al modo ABC e viceversa.
- Premete [#] per passare da maiuscole a minuscole e viceversa o per passare al modo numerico.
- Premete [*] per passare al modo simboli.
- Tenete premuto [*] per visualizzare delle opzioni di scrittura aggiuntive.

Modo T9

1. Premete i tasti alfanumerici contenenti le lettere della parola che desiderate inserire.
2. Quando la parola è corretta, premete [0] per inserire uno spazio. Se non appare la parola corretta, premete i tasti direzionali su o giù per selezionare una parola alternativa.



Modo ABC

Premete un tasto alfanumerico corrispondente fino a visualizzare il carattere desiderato sul display.

Modalità numeri

Premete un tasto alfanumerico appropriato per immettere un numero.

Modo simboli

Premete un tasto alfanumerico appropriato per immettere un simbolo.

Utilizzo di altre funzioni per l'immissione di testo

- Per spostare il cursore, premete il tasto direzionale.
- Per eliminare i caratteri uno a uno, premete **<Cancella>**. Per eliminare velocemente tutti i caratteri, tenete premuto **<Cancella>**.
- Per inserire uno spazio tra i caratteri, premete **[0]**.
- Per inserire segni di punteggiatura, premete **[1]**.

Inserimento e ricerca dei contatti



Per cambiare la posizione di memoria predefinita per il salvataggio dei contatti, nel Menu principale, selezionate **Rubrica** → **<Opzioni>** → **Impostazioni** → **Salva nuovi contatti in** → una postazione di memoria.

Per aggiungere un nuovo contatto

1. Nella schermata di standby, immettete un numero telefonico e premete **<Opzioni>**.
2. Selezionate **Aggiungi a Rubrica** → una posizione di memoria (se necessario).

3. Selezionate **Aggiungi contatto**.
4. Selezionate un tipo di numero (se necessario).
5. Inserite le informazioni di contatto.
6. Premete il tasto **Conferma** o premete **<Opzioni>**
→ **Salva** per aggiungere il contatto in memoria.

Per cercare un contatto

1. Nel Menu principale, selezionate **Rubrica**.
2. Inserite le prime lettere del nome da trovare.
3. Selezionate il nome del contatto dall'elenco.

Funzioni di base della fotocamera

Scatto delle foto

1. Nel Menu principale, selezionate **Fotocamera** per accendere la fotocamera.
2. Orientate l'obiettivo verso il soggetto ed eseguite le regolazioni desiderate.
3. Premete il tasto **Conferma** per scattare una foto. La foto viene salvata automaticamente.

Dopo aver scattato le foto, selezionate **<Vedi>** per visualizzarle.

Visualizzazione delle foto

Nel Menu principale, selezionate **Archivio** → **Immagini** → una foto.

Registrazione di videoclip

1. Nel Menu principale, selezionate **Fotocamera** per accendere la fotocamera.
2. Premete [1] per passare alla modalità di registrazione.
3. Orientate l'obiettivo verso il soggetto ed eseguite le regolazioni desiderate.
4. Per avviare la registrazione, premete il tasto **Conferma**.
5. Premete il tasto **Conferma** o **<Ferma>** per interrompere la registrazione. Il video viene salvato automaticamente.

Dopo aver registrato i video, selezionate **<Vedi>** per visualizzarli.

Visualizzazione dei video

Nel Menu principale, selezionate **Archivio** → **Video** → un video.

Ascolto della musica

Per ascoltare la Radio FM

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Radio FM**.
2. Premete il tasto **Conferma** per accendere la Radio FM.
3. Premete **<Si>** per avviare la sintonizzazione automatica.
La radio cerca e memorizza automaticamente le stazioni disponibili.



La prima volta che accendete la Radio FM, verrà chiesto di avviare la sintonizzazione automatica.

4. Controllate la Radio FM mediante i tasti seguenti:

Tasto	Funzione
Conferma	Accende o spegne la Radio FM
Direzionale	<ul style="list-style-type: none">• Sinistra/Destra: seleziona una stazione radio disponibile• Su/Giù: regola il volume



- L'ascolto della Radio FM senza un auricolare potrebbe ridurre più velocemente la carica della batteria.
- Quando il segnale radio corrente è debole, si consiglia di collegare un auricolare.

Per registrare canzoni dalla Radio FM

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Radio FM**.
2. Premete il tasto **Conferma** per accendere la Radio FM.
3. Selezionate una stazione radio prescelta.
4. Premete **<Opzioni>** → **Registra** per avviare la registrazione.
5. Per terminare la registrazione, premete **<Ferma>**.

Per configurare l'elenco delle stazioni preferite

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Radio FM**.
2. Seleziona una stazione radio da aggiungere all'elenco delle stazioni preferite.
3. Premete **<Opzioni>** → **Aggiungi a** → **Preferiti**.
4. Selezionate una posizione vuota.



Potete accedere alle stazioni preferite premendo il numero della posizione sulla tastiera della Radio FM.



Per ascoltare file musicali

Iniziate trasferendo i file nel telefono o nella scheda di memoria:

- Download dal Web. ► p. 28
- Download da un computer usando il programma Samsung PC Studio. ► p. 39
- Ricezione tramite Bluetooth. ► p. 41
- Copia nella scheda di memoria. ► p. 39

Dopo aver trasferito i file musicali nel telefono o nella scheda di memoria,

1. Nel Menu principale, selezionate **Musica**.
2. Selezionate una categoria musicale → un file musicale.
3. Controllate la riproduzione utilizzando uno dei tasti indicati di seguito:

Tasto	Funzione
Conferma	Mette in pausa o riprende la riproduzione
Direzionale	<ul style="list-style-type: none">• Sinistra: passa al brano precedente (premete il tasto entro i primi 3 secondi); cerca indietro in un file (tenendo premuto il tasto)• Destra: passa al brano successivo; cerca avanti in un file (tenendo premuto il tasto)• Su/Giù: regola il volume

Navigazione nel Web



- Il menu del browser Web può variare, in base al proprio gestore telefonico.
- Verificate i costi di connessione col vostro gestore telefonico.

Per sfogliare le pagine Web

1. Nel Menu principale, selezionate **Internet** → **<Si>** per aprire la pagina iniziale predefinita.
2. Esplorate le pagine Web utilizzando i tasti elencati di seguito:

Tasto	Funzione
Direzionale	Consente di scorrere verso l'alto o il basso in una pagina Web
Conferma	Consente di selezionare una voce
<Indietro>	Tornare alla pagina precedente
<Opzioni>	Accede a un elenco di opzioni del browser

Per memorizzare le pagine Web preferite

1. Nel Menu principale, selezionate **Internet** → **<Si>**.
2. Premete **<Opzioni>** → **Preferiti**.
3. Premete **<Opzioni>** → **Aggiungi preferito**.
4. Immettete un titolo della pagina e un indirizzo Web (URL) e premete il tasto Conferma.

Per scaricare i contenuti dal Web

1. Nel Menu principale, selezionate **Download**.
2. Scorrete a sinistra o a destra per passare ad una scheda SIM (se necessario).
3. Selezionate un menu in base al tipo di contenuto da scaricare.
4. Scegliete un elemento e scaricatelo sul telefono.

Per mettere in attesa una chiamata o recuperare una chiamata in attesa

Premete **<Attesa>** per mettere in attesa una chiamata oppure premete **<Recupera>** per recuperare una chiamata in attesa.

Utilizzo delle funzioni avanzate

Imparate come eseguire le operazioni avanzate e utilizzare le funzioni aggiuntive del telefono.

Funzioni avanzate di chiamata

Per visualizzare e comporre le chiamate perse

Il telefono visualizza le chiamate perse sul display. Per comporre il numero della chiamata persa,

1. Premete **<Apri>**.
2. Scorrete fino a evidenziare la chiamata persa.
3. Premete [↵] per comporre il numero.

Per comporre un numero chiamato di recente

1. Nella schermata di standby, premete [↵] per visualizzare l'elenco dei contatti recenti.
2. Scorrete fino al contatto desiderato e premete [↵] per comporre il numero.

Per mettere in attesa una chiamata o recuperare una chiamata messa in attesa

Premete **<Attesa>** per mettere in attesa una chiamata oppure premete **<Recupe.>** per recuperare una chiamata in attesa.

Per comporre una seconda chiamata

Se la rete supporta tale funzione, potete comporre un altro numero durante una chiamata:

1. Premete **<Attesa>** per mettere in attesa la prima chiamata.
2. Immettete il secondo numero da comporre e premete **[↵]**.
3. Premete **<Scambia>** per passare a una o all'altra chiamata.

Per rispondere a una seconda chiamata

Se la rete supporta questa funzione, potete rispondere a una seconda chiamata in entrata.

1. Premete **[↵]** per rispondere alla seconda chiamata.
La prima chiamata viene posta in attesa automaticamente.
2. Premete **<Scambia>** per passare a una o all'altra chiamata.



Durante una chiamata utilizzando una scheda SIM, il telefono non potrà ricevere una chiamata sull'altra

scheda SIM che risulterà irraggiungibile.

Per eseguire una chiamata in conferenza

1. Chiamate il primo partecipante che desiderate aggiungere alla chiamata in conferenza.
2. Mentre siete in linea con il primo partecipante, chiamate il secondo partecipante.
La chiamata del primo partecipante viene posta automaticamente in attesa.
3. Mentre siete in linea col secondo partecipante, premete <Opzioni> → Conferenza.

Per eseguire una chiamata a un numero internazionale

1. Nella schermata di standby, tenete premuto [0] per inserire il carattere +.
2. Digitate il numero completo da comporre (prefisso internazionale, prefisso teleselettivo e numero di telefono), quindi premete [↵] per comporre il numero.

Per chiamare un contatto dalla Rubrica

1. Nel Menu principale, selezionate Rubrica.
2. Scorrete fino al numero che desiderate comporre e premete [↵] per comporre.



Per rifiutare una chiamata

Per rifiutare una chiamata in arrivo, premete [], il chiamante sentirà un tono di linea occupata.

Per rifiutare automaticamente le chiamate provenienti da numeri specifici, utilizzate il rifiuto automatico.

Per attivare il rifiuto automatico e impostare l'elenco rifiutati, eseguite le operazioni descritte di seguito.

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni**
→ **Chiamata** → **Tutte le chiamate** → **Rifiuto automatico**.

2. Premete <**Cambia**> per selezionare **Attivo** (se necessario).

3. Scorrete verso il basso e premete <**Cambia**>.

4. Premere <**Crea**>.

5. Inserite un numero da rifiutare.

6. Selezionate **Criteri esatti** → un'opzione (se necessario).

7. Premete <**Salva**>.

8. Per aggiungere più numeri, ripetete i passaggi precedenti 4 e 7.

Funzioni avanzate di messaggistica

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Catelle personali** → **Mobile**.

Funzioni avanzate della Rubrica

Per creare un biglietto da visita

1. Nel Menu principale, selezionate **Rubrica**.
2. Premete **<Opzioni>** → **Impostazioni** → **Biglietto da visita personale**.
3. Immettete i dettagli della persona, quindi premete il **tasto Conferma**.

Per creare un gruppo di contatti

1. Nel Menu principale; selezionate **Rubrica**.
2. Scorrete verso destra fino a **Gruppi**.
3. Premete **<Opzioni>** → **Crea gruppo**.
4. Selezionate una posizione di memoria (se necessario).
5. Digitate un nome di gruppo e premete il **tasto Conferma**.
6. Per impostare una suoneria per il gruppo, premete **<Opzioni>** → **Suoneria gruppo** → il **tasto Conferma**.
7. Selezionate una categoria di suonerie → una suoneria.
8. Premete **<Opzioni>** → **Salva**.

Funzioni avanzate di messaggistica

Per creare un modello predefinito

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Cartelle personali** → **Modelli**.

2. Premete **<Crea>** per aprire la finestra di un nuovo modello.
3. Immettete il testo e premete il tasto **Conferma** per salvare il modello.

Inserimento di modelli di testo nei nuovi messaggi

1. Nel Menu principale, premete **Messaggi → Crea messaggio**.
2. Nel campo di immissione testo, premete **<Opzioni> → Aggiungi testo → Modello → un modello**.

Per usare Bluetooth Messenger

1. Nel Menu principale, selezionate **Comunica → Bluetooth Messenger**.
2. Premete il tasto **Conferma**.
3. Premete **<Si>** per attivare il Bluetooth (se necessario).
4. Selezionate un dispositivo.
5. Digitate il messaggio e premete il tasto **Conferma**.
6. Immettete un PIN per il Bluetooth o il PIN Bluetooth dell'altro dispositivo, o premete **<OK>** per inviare il messaggio.

Funzioni avanzate della fotocamera

Per scattare una serie di foto continue

1. Nel Menu principale, selezionate **Fotocamera** per accendere la fotocamera.

2. Premete **<Opzioni>** → **Modalità scatto** → **Continuo**.
3. Eseguite le regolazioni necessarie.
4. Tenete premuto il tasto Conferma per scattare una serie di foto.

Per scattare foto a settori

1. Nel Menu principale, selezionate **Fotocamera** per accendere la fotocamera.
2. Premete **<Opzioni>** → **Modalità scatto** → **Mosaico**.
3. Selezionate una composizione dell'immagine e premete il tasto Conferma.
4. Eseguite le regolazioni necessarie.
5. Premete il tasto Conferma per scattare le foto per ogni settore.

Per scattare foto con cornici decorative

1. Nel Menu principale, selezionate **Fotocamera** per accendere la fotocamera.
2. Premete **<Opzioni>** → **Modalità scatto** → **Cornice**.
3. Selezionate una cornice e premete il tasto Conferma.
4. Eseguite le regolazioni necessarie.
5. Premete il tasto Conferma per scattare una foto con la cornice.

Per utilizzare le opzioni della fotocamera

Prima di scattare una foto, premete <Opzioni> per accedere alle opzioni seguenti:

Opzioni	Funzione
Modalità scatto	Cambia la modalità di scatto
Risoluzione	Modifica la risoluzione
Bilanciamento bianco	Regola il bilanciamento del bianco
Effetti	Applica un effetto speciale
Esposimetro	Seleziona un tipo di esposimetro

Prima di scattare un video, premete <Opzioni> per accedere alle opzioni seguenti:

Opzioni	Funzione
Modalità registrazione	Modifica la modalità di registrazione
Risoluzione	Modifica la risoluzione
Bilanciamento bianco	Regola il bilanciamento del bianco
Effetti	Applica un effetto speciale

Per personalizzare le impostazioni della fotocamera

Prima di scattare una foto, premete **<Opzioni>** →
Impostazioni per accedere alle impostazioni seguenti:

Opzioni	Funzione
Autoscatto	Seleziona il tempo prima di un autoscatto
Qualità	Imposta il livello di qualità delle foto
Notte	Attiva o disattiva la modalità Notte
Modo mirino	Cambia la schermata di anteprima
Verifica	Imposta la fotocamera per visualizzare la foto dopo lo scatto
Suono otturatore	Imposta il suono dell'otturatore per produrre un tono allo scatto di una foto
Memoria	Seleziona una posizione di memoria in cui memorizzare le foto.
Info scelte rapide	Visualizza le informazioni sui tasti per le scelte rapide

Prima di scattare un video, premete **<Opzioni>** →
Impostazioni per accedere alle impostazioni seguenti:

Opzioni	Funzione
Autoscatto	Seleziona il tempo prima dell'avvio automatico della registrazione del video
Qualità	Imposta il livello di qualità del video
Modo mirino	Cambia la schermata di anteprima
Suono avvio reg.	Imposta il suono dell'otturatore per produrre un suono allo scatto di un video

Opzioni	Funzione
Registraz. audio	Attiva o disattiva la registrazione dell'audio
Memoria	Seleziona una posizione di memoria in cui memorizzare i video
Info scelte rapide	Visualizza le informazioni sui tasti per le scelte rapide

Funzioni avanzate per la musica

Copia dei file musicali tramite PC Studio Samsung

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Collegamenti PC** → **Samsung PC Studio** o **Archiviazione di massa**.
2. Collegare il telefono ad un computer tramite il cavo dati.
3. Avviate PC Studio e copiate i file dal PC nel telefono.

Per ulteriori informazioni, consultate la guida di Samsung PC Studio.



Per trasferire dati da un computer al telefono, deve essere installato almeno Windows XP Service Pack 2.

Per copiare i file musicali in una scheda di memoria

1. Inserite una scheda di memoria nel telefono cellulare.
2. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Collegamenti PC** → **Archiviazione di massa**.

3. Collegare il telefono ad un computer tramite il cavo dati.

Dopo aver effettuato il collegamento, sul computer si apre una finestra.

4. Aprite una cartella per visualizzare i file.

5. Copiate i file dal computer alla scheda di memoria.

Per creare una playlist

1. Nel Menu principale, selezionate **Musica**.

2. Premete <Opzioni> → **Crea playlist**.

3. Immettete un titolo per la nuova playlist e premete il tasto Conferma.

4. Selezionate la nuova playlist.

5. Premete <Aggiungi> → **Brani**.

6. Selezionate i file che desiderate includere, quindi premete <Aggiungi>.

Per personalizzare le impostazioni del lettore musicale

1. Nel Menu principale, selezionate **Musica**.

2. Premete <Opzioni> → **Impostazioni**.

3. Regolate le impostazioni per personalizzare il lettore musicale.

4. Premete <Salva>.

Utilizzo di strumenti e applicazioni

Imparate come utilizzare gli strumenti e le applicazioni aggiuntive del vostro telefono cellulare.

Utilizzo del Bluetooth

Attivazione del Bluetooth

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Bluetooth**.
2. Premete **<Opzioni>** → **Impostazioni**.
3. Premete **<Cambia>** per selezionare **Attivo** (se necessario).
4. Per consentire ad altri dispositivi di individuare il vostro telefono scorrete verso il basso fino a **Visibilità telefono** e premete **<Cambia>** → **Sempre attivo** (se necessario).



Impostazione della visibilità del telefono

1. Inserirvi il PIN per il Bluetooth, quindi premete **<OK>** (se necessario).
2. Premete **<SI>** per confermare la richiesta del dati dal dispositivo (se necessario).

Ricerca e abbinamento con altri dispositivi Bluetooth

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni Bluetooth**.
2. Premete il tasto **Conferma**.
3. Selezionate un dispositivo trovato.
4. Inserite un PIN per il Bluetooth o il PIN Bluetooth dell'altro dispositivo, se è presente, quindi premete **<OK>**.

Quando il proprietario dell'altro dispositivo immette lo stesso codice o accetta la connessione, l'abbinamento viene completato.



In base al dispositivo, potrebbe non essere necessario immettere il PIN.

Invio di dati tramite Bluetooth

1. Selezionate un file o elemento che desiderate inviare da una delle applicazioni del telefono (se necessario).
2. Premete **<Opzioni>** → **Invia con** o **Invia biglietto da visita con** → **Bluetooth**.
3. Selezionate il dispositivo al quale volete inviare l'elemento.

Ricezione di dati tramite Bluetooth

1. Inserite il PIN per il Bluetooth, quindi premete **<OK>** (se necessario).
2. Premete **<Si>** per confermare la ricezione dei dati dal dispositivo (se necessario).

Attivazione e invio di un messaggio SOS

In una condizione di emergenza, potete inviare un messaggio SOS a familiari o amici per richiedere un aiuto.

Per attivare il messaggio SOS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Impostazioni** → **Messaggi SOS** → **Opzioni di invio**.
2. Premete **<Cambia>** per selezionare **Attivo**.
3. Scorrete verso il basso e premete il tasto **Conferma** per aprire l'elenco dei destinatari.
4. Premete **<Cerca>** per aprire la rubrica.
5. Selezionate un contatto.
6. Selezionate un numero (se necessario).
7. Premete il tasto **Conferma** per salvare i destinatari.
8. Scorrete verso il basso e impostate il numero di ripetizioni del messaggio SOS.
9. Premete **<Indietro>** → **<Sì>**.

Per inviare un messaggio SOS

1. Con la tastiera bloccata, premete [] per quattro volte per inviare un messaggio SOS ai numeri di telefono predefiniti.
Il telefono entra in modalità SOS e invia il messaggio SOS preimpostato.
2. Per uscire dal modo SOS, premete [].

Esecuzione di chiamate simulate

Potete simulare una chiamata in arrivo nel caso vogliate uscire da una riunione o terminare conversazioni non gradite.

- Tenete premuto il tasto direzionale giù nella schermata di standby.
- Premete il tasto direzionale giù quattro volte quando i tasti sono bloccati.

Registrazione e riproduzione di promemoria vocali

Per registrare una promemoria vocale

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Registratore**.
2. Per avviare la registrazione, premete il tasto **Conferma**.
3. Registrate il promemoria parlando vicino al microfono.
4. Per terminare la registrazione e salvarla automaticamente, premete **<FERMA>**.

Per riprodurre un promemoria vocale

1. Nella schermata del Registratore, premete **<Opzioni>** → **Vai a RegISTRAZIONI vocali**.
2. Selezionate un file.

Modifica delle immagini

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Editor immagini**.
2. Selezionare l'immagine da modificare.
3. Premete il tasto **Conferma**.
4. Scorrete fino ad uno strumento di modifica e premete il tasto **Conferma**.
5. Selezionate un'opzione o impostate l'area desiderata, quindi premete **<Applica>**.
Per ridimensionare l'immagine, andare al passo 7.
6. Premete **<Opzioni>** → **Salva con nome**.
7. Immettete un nuovo nome file per l'immagine, quindi premete il tasto **Conferma**.

Visualizzazione di foto e video sul web

Visualizzate le vostre foto e video su siti Web e blog. Verificate i costi di connessione col vostro gestore telefonico.

1. Nel Menu principale, selezionate **Comunica** → **Communities**.
2. Selezionate un sito Web desiderato e selezionate **Si**.
3. Effettuate l'accesso tramite ID utente e password.
4. Visualizzate foto, video o messaggi sui siti di social network.

Utilizzo dei giochi Java e delle applicazioni

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni → Giochi e altro**.
2. Selezionate un gioco o un'applicazione dall'elenco e seguite le istruzioni visualizzate.



- In base al software del telefono, il download di giochi o applicazioni Java può non essere supportato.
- I giochi disponibili possono variare in base ai piani del gestore telefonico o del paese. I controlli e le opzioni possono cambiare in base al gioco utilizzato.

Creazione di un fuso orario

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer → Fusi orari**.
2. Premete **<Aggiun.>**.
3. Scorrete verso sinistra o destra ad un fuso orario e premete **<Aggiungi>**.
4. Per aggiungere più fusi orari, ripetete i passaggi precedenti 2-3.

Impostazione e utilizzo delle sveglie

Imparate come impostare e controllare le sveglie.

Per impostare una nuova sveglia

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Sveglie**.
2. Premere <Crea>.
3. Impostate i dettagli della sveglia.
4. Premete <Salva> o il tasto Conferma.

Per interrompere una sveglia

Quando la sveglia suona,

- Premete <Conf.> o il tasto Conferma per spegnere la sveglia.
- Premete <Rinvia> per rinviare la sveglia dopo il tempo preimpostato.

Per disattivare una sveglia

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Sveglie**.
2. Scorrete fino alla sveglia da disattivare.
3. Premete <Opzioni> → **Disattiva sveglia**.

Utilizzo della calcolatrice

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Calcolatrice**.
2. Utilizzate i tasti corrispondenti al display della calcolatrice per eseguire le operazioni matematiche di base.

Conversione di valute o misure

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Convertitore** → un tipo di conversione.
2. Selezionate le valute o misure desiderate nei rispettivi campi e inserite i valori da convertire nei campi sottostanti.

Impostazione di un timer con conto alla rovescia

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Timer**.
2. Inserite l'intervallo di tempo da conteggiare alla rovescia e premete **<Avvia>**.
3. Premete **[] → <Si>** per impostare il timer in sottofondo (se necessario).
4. Allo scadere del timer, premete qualsiasi tasto per interrompere l'avviso.

Utilizzo del cronometro

1. Nel Menu principale, selezionate **Applicazioni** → **Cronometro**.
2. Scorrete a sinistra o a destra fino a **Parziale** or **Separa**.
Scorrete fino a **Separa** per registrare i tempi parziali o **Parziale** per visualizzare l'intervallo tra i tempi parziali.
3. Premete <**Avvia**> per avviare il cronometro.
4. Premete il tasto Conferma per registrare i tempi.
5. Al termine, premete <**Ferma**>.
6. Premete <**Azzera**> per cancellare i tempi registrati.

Creazione di nuove attività

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Attività**.
2. Premere <**Crea**>.
3. Specificate i dettagli dell'attività.
4. Premete <**Salva**> o il tasto Conferma.

Creazione di un promemoria di testo

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Promemoria**.
2. Premere <**Crea**>.
3. Immettete il testo del promemoria e premete il tasto Conferma.

Gestione del calendario

Per cambiare la vista agenda

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Agenda**.
2. Premete <Opzioni> → **Vista settimana** o **Vista mese**.

Creazione di un evento

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Agenda**.
2. Premete <Opzioni> → **Crea** → un tipo di evento.
3. Immettete i dettagli dell'evento.
4. Premete <Salva> o il tasto Conferma.

Visualizzazione degli eventi

1. Nel Menu principale, selezionate **Organizer** → **Agenda**.
2. Selezionate una data sull'agenda.
3. Selezionate un evento per visualizzarne i dettagli.

Attivazione della torcia

La funzione torcia vi fornisce illuminazione se vi trovate al buio portando la luminosità del flash sulla parte superiore del telefono al massimo. Per attivare la luce torcia, premete e tenete premuto . Per disattivare la luce torcia, premete e tenete premuto .

Backup dei dati

Utilizzate Backup manager per eseguire il backup dei dati, come messaggi, rubrica e attività sulla scheda di memoria o in Archivio. Se necessario, potete ripristinarli sul telefono.

Per eseguire il backup dei dati

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Backup manager**.
2. Selezionate **Backup**.
3. Selezionate una categoria e selezionate gli elementi di cui eseguire il backup.
4. Premete **<Backup>** o premete **<Opzioni>** → **Backup**.

Per ripristinare i dati

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Backup manager**.
2. Selezionate **Ripristina**.
3. Selezionate una posizione di memoria (se necessario).
4. Selezionate una categoria e selezionate gli elementi da ripristinare.
5. Premete **<Riprist.>** e selezionate un'opzione.
I dati saranno salvati nelle relative applicazioni.



Risoluzione dei problemi

Quando accendete il telefono o durante l'utilizzo dello stesso, venire richiesto di inserire uno dei seguenti codici:

Codice	Provate a risolvere il problema nel modo seguente:
Password	Se è abilitata la funzione di blocco telefono, dovete immettere la password predefinita per il telefono.
PIN	Se utilizzate il telefono per la prima volta o se è stata attivata l'immissione del codice PIN, dovete immettere il PIN fornito con la scheda SIM. Potete disattivare questa funzione selezionando dal Menu principale, Impostazioni → Sicurezza → SIM → Blocco PIN .
PUK	La scheda SIM viene bloccata, in genere a causa dell'immissione errata del PIN per più volte. Dovete pertanto inserire il PUK fornito dal gestore telefonico.
PIN2	Quando accedete a un menu che richiede il PIN2, è necessario inserire il PIN2 fornito con la scheda SIM. Per informazioni, rivolgetevi al gestore telefonico.

Il telefono visualizza "Servizio non disponibile" o "Errore di rete"

- Se vi trovate in una zona con segnale debole o ricezione insufficiente, è possibile che perdiate la ricezione. Spostatevi in un'altra zona e riprovate.
- Non potete accedere ad alcune opzioni senza un abbonamento. Per ulteriori informazioni, contattate il vostro gestore telefonico.

Le chiamate vengono interrotte

Se vi trovate in una zona con segnale debole o ricezione insufficiente, è possibile che perdiate la connessione alla rete. Spostatevi in un'altra zona e riprovate.

Le chiamate in uscita non vengono composte

- Accertatevi di aver premuto il tasto di composizione.
- Accertatevi di aver ottenuto accesso alla rete cellulare corretta.
- Accertatevi di non avere impostato il blocco delle chiamate per il numero di telefono chiamato.

Le chiamate in entrata non vengono ricevute

- Assicuratevi che il telefono sia acceso.
- Accertatevi di aver ottenuto accesso alla rete cellulare corretta.
- Accertatevi di non avere impostato il blocco delle chiamate per il numero di telefono chiamante.

L'interlocutore non riesce a sentirvi durante una chiamata

- Accertatevi di non coprire il microfono integrato.
- Assicuratevi che il microfono sia vicino alla bocca.
- Se utilizzate un auricolare, assicuratevi che sia stato collegato in modo corretto.

La qualità dell'audio è mediocre

- Accertatevi di non interferire con l'antenna interna del telefono.
- Se vi trovate in una zona con segnale debole o ricezione insufficiente, è possibile che perdiate la ricezione. Spostatevi in un'altra zona e riprovate.

Quando effettuate una chiamata dalla rubrica, la chiamata non viene connessa

- Assicuratevi che sia stato memorizzato il numero corretto nelle informazioni del contatto.
- Se necessario, memorizzate e salvate nuovamente il numero.
- Accertatevi di non avere impostato il blocco delle chiamate per il numero di telefono del contatto.

Il telefono emette dei toni acustici e l'icona della batteria lampeggia.

La batteria è scarica. Per continuare a utilizzare il telefono, dovete caricare o sostituire la batteria.

La batteria non si carica correttamente oppure il telefono si spegne

- È possibile che i terminali della batteria siano sporchi. Pulite entrambi i contatti dorati con un panno pulito e soffice, quindi provate a caricare nuovamente la batteria.
- Se la batteria non si carica più completamente, smaltitela in modo corretto e sostituirla con una nuova (per le informazioni sullo smaltimento verificate le norme locali).

Il telefono è caldo al tatto

Se utilizzate applicazioni che richiedono molta energia oppure le utilizzate per lunghi periodi di tempo, il telefono potrebbe surriscaldarsi. Si tratta di un fenomeno normale che non dovrebbe influire sulla durata di vita del telefono né sulle sue prestazioni.

Compaiono messaggi di errore quando viene aperta la fotocamera

Il telefono cellulare Samsung deve disporre di memoria sufficiente e alimentazione per poter utilizzare l'applicazione della fotocamera. Se ricevete messaggi di errore quando aprite la fotocamera, provate quanto di seguito descritto:

- Cambiate la batteria o sostituirla con una che sia completamente carica.
- Liberare della memoria trasferendo i file su un computer o cancellando i file dal telefono.
- Riavviate il telefono. Nel caso in cui abbiate ancora problemi con l'applicazione della fotocamera dopo aver provato questi rimedi, rivolgetevi al centro assistenza Samsung.

Compaiono messaggi di errore quando vengono aperti file musicali

Alcuni file musicali potrebbero non essere riprodotti sul telefono cellulare Samsung per diversi motivi. Se ricevete messaggi di errore quando aprite i file musicali sul telefono, provate quanto di seguito descritto:

- Liberare della memoria trasferendo i file su un computer o cancellando i file dal telefono.
- Assicuratevi che il file musicale non sia protetto dal Digital Rights Management (DRM). Se il file è protetto dal DRM, assicuratevi di disporre della licenza giusta o chiave per riprodurre il file.
- Assicuratevi che il telefono supporti il tipo di file.

Non viene trovato un altro dispositivo Bluetooth

- Assicuratevi che il Bluetooth sia attivato sul telefono.
- Assicuratevi che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo al quale desiderate connettervi, se necessario.
- Assicuratevi che il telefono e il dispositivo Bluetooth siano entro una distanza di massimo 10 metri.

Se tali rimedi non dovessero risolvere il problema, mettersi in contatto con un centro di assistenza Samsung.

Non è possibile stabilire una connessione quando viene collegato il telefono a un computer

- Assicuratevi che il cavo dati per computer che state utilizzando sia compatibile col telefono.
- Assicuratevi di avere i driver corretti installati e aggiornati sul computer.

Informazioni per la salute e la sicurezza

Queste informazioni per la salute e la sicurezza devono essere rispettate per utilizzare il telefono in modo sicuro.



WARNING

Avvertenze di sicurezza

Tenete il telefono fuori dalla portata dei bambini e degli animali

Tenete il telefono e tutti gli accessori fuori dalla portata dei bambini e degli animali. Se ingoiate, le piccole parti possono provocare soffocamento o gravi lesioni.

Protezione dell'udito



L'ascolto prolungato ad alto volume può danneggiare l'udito. Utilizzate il livello di volume minimo necessario prima di collegare gli auricolari al dispositivo per sentire la conversazione o la musica.

Installate il telefono cellulare e le apparecchiature con cautela

Assicuratevi che il telefono cellulare e la relativa apparecchiatura siano installati correttamente sul veicolo. Evitate di collocare il telefono e gli accessori nelle vicinanze dell'airbag o nella relativa area di espansione. Un apparecchio senza fili non correttamente installato può provocare gravi lesioni quando l'airbag si gonfia.

Maneggiate e smaltite con cura le batterie e i caricabatterie

- Utilizzate solo batterie certificate da Samsung e caricabatterie appositamente progettati per il vostro telefono. Batterie e caricabatterie non compatibili possono provocare gravi lesioni e danneggiare il telefono.
- Non smaltite mai le batterie gettandole nel fuoco. Seguite tutte le normative locali per lo smaltimento delle batterie.
- Non posizionate mai le batterie o il telefono sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento come microonde, forni o radiatori. Le batterie surriscaldate rischiano di esplodere.
- Non schiacciate o perforate mai la batteria. Evitate di esporre la batteria a pressioni esterne elevate, che possono comportare un cortocircuito interno e surriscaldamento.

Spegnete il telefono in ambienti potenzialmente esplosivi

Non usate il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici. Spegnete il telefono come richiesto da eventuali segnali o istruzioni di avviso. Il telefono può provocare esplosioni o incendi all'interno o nelle vicinanze di aree di conservazione e trasferimento di carburante o prodotti chimici e di aree di brillamento. Non lasciate o non trasportate liquidi infiammabili, gas o esplosivi nello stesso scomparto in cui si trova il telefono o relative parti o accessori.

Evitate interferenze con i pacemaker

Mantenete una distanza minima di 15 cm tra il telefono cellulare e i pacemaker onde evitare qualsiasi potenziale interferenza, come consigliato dai fabbricanti e dal gruppo di ricerca indipendente Wireless Technology Research. Se sussiste un qualche sospetto che il telefono stia interferendo con un pacemaker o altri dispositivi medici, spegnete subito il telefono e contattate il fabbricante del pacemaker o dei dispositivi medici per ricevere istruzioni.

Riducete il rischio di lesioni causate da movimenti ripetitivi

Quando utilizzate il telefono, tenetelo in mano con una presa rilassata, premete i tasti leggermente, utilizzate le funzioni speciali che riducono il numero di tasti da premere (come i modelli e la modalità di scrittura T9) e fate pause frequenti.

Non usate il telefono se lo schermo è lesionato o rotto

Il vetro e/o acrilico rotto possono determinare lesioni alle mani e al viso. Portate il telefono presso un centro assistenza Samsung per la sostituzione dello schermo. Un utilizzo disattento del dispositivo invaliderà la garanzia del produttore.





CAUTION

Precauzioni di sicurezza

Sicurezza stradale

Evitate di usare il telefono mentre siete alla guida e rispettate tutte le normative che pongono limiti all'utilizzo dei telefoni cellulari durante la guida dei veicoli. Quando possibile, utilizzate gli accessori vivavoce per aumentare la sicurezza.

Rispettate tutte le avvertenze e le normative di sicurezza

Attenetevi a tutte le normative che pongono limiti all'uso dei telefoni cellulari in zone specifiche.

Usate solo gli accessori approvati da Samsung

L'uso di accessori non compatibili potrebbe danneggiare il cellulare, provocare lesioni e invalidare la garanzia.

Spegnete il telefono in prossimità di apparecchiature mediche

Il telefono può interferire con le apparecchiature mediche in ospedali e strutture ambulatoriali. Rispettate tutte le normative, gli avvisi e le indicazioni del personale medico.

Spegnete il telefono o disattivate le funzioni wireless in aereo

Il telefono può causare interferenze con le apparecchiature dell'aereo. Rispettate tutte le normative aeree e spegnete il telefono o passate a una modalità che prevede la disattivazione delle funzioni wireless quando richiesto dal personale di volo.

Proteggete le batterie e i caricabatteria da eventuali danni

- Non esponete le batterie a temperature estremamente fredde o calde (al di sotto di 0° C o al di sopra di 45° C).
- Le temperature estreme possono causare la deformazione del telefono e ridurre la capacità di carica e la durata del telefono e delle batterie.
- Non mettete a contatto le batterie con oggetti metallici, poiché potrebbe crearsi una connessione tra i terminali +/- e provocare danni temporanei o permanenti alle batterie.
- Non usate mai un caricabatteria o una batteria danneggiata.

Maneggiate il telefono con cura e con prudenza

- Non disassemblate il telefono per il rischio di scariche elettriche.
- Fate attenzione a non bagnare il telefono, poiché i liquidi possono causare seri danni e cambiare il colore dell'etichetta all'interno del telefono che segnala danni causati dall'acqua. Non maneggiate il telefono con le mani bagnate. I danneggiamenti provocati dall'acqua possono invalidare la garanzia del telefono.
- Evitate di utilizzare o lasciare il telefono in aree polverose o sporche per evitare di danneggiare le parti mobili.
- Il telefono contiene un dispositivo elettronico complesso: per evitare danneggiamenti seri proteggeretelo dagli urti e da maneggiamenti bruschi.
- Non pitturate il telefono, poiché la pittura rischia di bloccare le parti mobili e impedire il funzionamento corretto.

- Se il telefono è dotato di flash o luce, non utilizzarlo vicino agli occhi di persone o animali.
- Non esponete il telefono a campi magnetici che potrebbero danneggiarlo. Non usate accessori o custodie di trasporto con chiusure magnetiche né mettete il telefono a contatto con campi magnetici per periodi di tempo prolungati.

Evitate interferenze con altri dispositivi elettronici

Il telefono emette segnali a radiofrequenza (RF) che potrebbero interferire con apparecchiature elettroniche non schermate o schermate in modo insufficiente quali pacemaker, protesi acustiche, dispositivi medici e altri dispositivi elettronici nelle abitazioni e nei veicoli. Consultatevi con i produttori dei dispositivi elettronici per risolvere eventuali problemi di interferenza riscontrati.

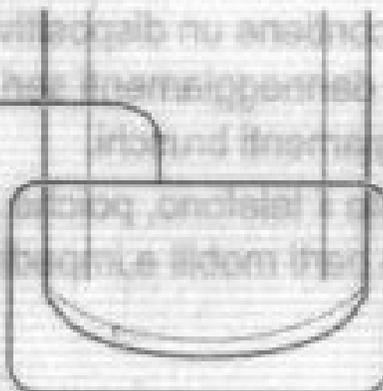


Importanti informazioni di utilizzo

Usate il telefono nella posizione normale

Evitate di interferire con l'antenna interna del telefono.

Area antenna
interna



La riparazione del telefono deve essere eseguita solo da personale qualificato

Se la riparazione viene eseguita da personale non qualificato, il telefono potrebbe essere danneggiato e la garanzia invalidata.

Assicurate la massima durata di batteria e caricabatteria

- Evitate di tenere sotto carica le batterie per più di una settimana, poiché il sovraccarico può ridurre la durata.
- Nel tempo le batterie inutilizzate si scaricano e devono essere ricaricate prima dell'uso.
- Quando il caricabatteria non è in uso, scollegatelo dalla fonte di alimentazione.
- Usate le batterie solo per lo scopo previsto.

Maneggiate con cura le schede SIM o le schede di memoria (se supportate)

- Non rimuovete le schede quando il telefono è in fase di trasferimento o accesso alle informazioni, in quanto ciò potrebbe causare perdite di dati e/o danni alla scheda o al telefono.
- Proteggete le schede da forti urti, elettricità statica e rumore elettrico proveniente da altri dispositivi.
- Non toccate i contatti dorati e i terminali con le dita o con oggetti metallici. Rimuovete l'eventuale sporcizia dalla scheda con un panno morbido.

Assicuratevi l'accesso ai servizi di emergenza

Le chiamate di emergenza dal telefono possono non essere possibili in alcune aree o circostanze. Prima di recarvi in zone remote o non attrezzate prevedete metodi alternativi per contattare il personale dei servizi di emergenza.

Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)

Il vostro telefono è conforme agli standard dell'Unione Europea (UE) che limitano l'esposizione umana alle radiofrequenze (RF) emesse da dispositivi di telecomunicazione e radio. Questi standard impediscono la vendita di dispositivi mobili che superano il livello di esposizione massimo (denominato anche SAR) pari a 2,0 W/kg.

Durante il test, il livello SAR più alto registrato per questo modello è stato pari a 0,727 W/kg. Durante l'uso normale, il livello SAR effettivo potrebbe risultare molto inferiore, poiché il telefono è stato progettato per emettere solo l'energia a radiofrequenza necessaria per trasmettere il segnale alla stazione base più vicina.

Attraverso il passaggio automatico a livelli inferiori di emissione laddove possibile, il vostro telefono riduce l'esposizione complessiva all'energia a radiofrequenza dei soggetti.

La Dichiarazione di conformità, presente sul retro di questo manuale dell'utente, dimostra la conformità di questo dispositivo alla direttiva R&TTE (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Per ulteriori informazioni sul livello SAR e i relativi standard UE, visitate il sito Web dei telefoni cellulari Samsung.

Corretto smaltimento del prodotto

(Rifiuti elettrici ed elettronici)



(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti

con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.



Corretto smaltimento delle batterie del prodotto



(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente. Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Esonero responsabilità

Parte del contenuto e alcuni servizi accessibili tramite questo dispositivo sono di proprietà di terzi e sono protetti da copyright, brevetto, marchio commerciale e/o leggi sulla proprietà intellettuale. Tali contenuti e servizi sono forniti unicamente per uso personale non commerciale. Non potete utilizzare nessun contenuto o servizio in un modo che non sia stato autorizzato dal proprietario dei contenuti o gestore di servizio. Senza limitare quanto precede, a meno che non venga espressamente autorizzato dal proprietario dei contenuti o gestore di servizio, non potete modificare, copiare, ripubblicare, caricare, trascrivere, trasmettere, tradurre, vendere, creare opere derivate, sfruttare o distribuire in nessun modo o mezzo, nessun contenuto o servizio visualizzato tramite questo dispositivo.

"I CONTENUTI E I SERVIZI FORNITI DA TERZI VENGONO OFFERTI "COSÌ COME SONO". SAMSUNG NON GARANTISCE CONTENUTI O SERVIZI COSÌ FORNITI, ESPPLICITAMENTE O IMPLICITAMENTE, PER NESSUNO SCOPO. SAMSUNG RIFIUTA ESPPLICITAMENTE QUALSIASI GARANZIA, COMPRESA, MA NON SOLO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO.

SAMSUNG NON GARANTISCE L'ACCURATEZZA, LA VALIDITÀ, LA DIVULGAZIONE, LA LEGALITÀ O LA COMPLETEZZA DEL CONTENUTO O SERVIZIO DISPONIBILE TRAMITE QUESTO DISPOSITIVO E PER NESSUN MOTIVO, COMPRESA LA NEGLIGENZA, SAMSUNG È RESPONSABILE, IN CONTRATTO O TORTO, PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, FORTUITI, SPECIALI O CONSEGUENTI, COMPENSI LEGALI, SPESE O QUALSIASI ALTRO DANNO DERIVANTE, O IN CONNESSIONE CON, DA QUALSIASI INFORMAZIONE CONTENUTA, O RISULTANTE DALL'USO DEI CONTENUTI O SERVIZI DA VOI O DA TERZI, ANCHE SE AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ CHE SI VERIFICHINO TALI DANNI"

I servizi forniti da terzi possono essere annullati o interrotti in qualsiasi momento e Samsung non fa alcuna richiesta o non dà garanzia che qualsiasi contenuto o servizio resti disponibile per un periodo di tempo. Il contenuto e i servizi sono trasmessi da terzi tramite reti e impianti di trasmissione dei quali Samsung non ha alcun controllo. Senza limitare la generalità di questo disconoscimento, Samsung declina espressamente qualsiasi responsabilità o obbligo relativamente all'interruzione o sospensione di contenuti o servizi resi disponibili tramite questo dispositivo.

Conservare il contenuto, chi utilizza l'applicazione

Samsung non è responsabile e non ha nessun obbligo relativamente al servizio assistenza connesso ai contenuti e servizi. Qualsiasi domanda o richiesta per assistenza relativamente al contenuto o servizi deve essere effettuata direttamente ai rispettivi fornitori di contenuti e servizi.



Samsung adotta una politica di continuo sviluppo e si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso. In nessuna circostanza Samsung sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi altro danno.

AVVERTIMENTO IMPORTANTE

Sui diritti delle persone interessate alla ripresa di immagini e/o alle registrazioni di suoni.

- L'apparecchiatura Samsung che Lei ha acquistato potrebbe contenere dispositivi tecnologici che consentono di registrare fotografie e/o filmati, nonché di scaricare, comunicare e/o diffondere immagini, suoni e voci anche in tempo reale e di registrare conversazioni telefoniche.
- Le immagini, i filmati, i suoni, la voce ed i nomi sono dati personali – talvolta sensibili – e possono altresì essere oggetto di copyright o altri diritti di proprietà intellettuale di terzi. Inoltre, la registrazione di una conversazione telefonica senza il consenso del comunicante potrebbe costituire una violazione di legge secondo la normativa vigente nel Paese interessato.
- Conseguentemente, chi utilizza l'apparecchiatura è

tenuto:

- al puntuale rispetto del Codice sulla protezione dei dati personali;
 - agli obblighi previsti in materia di sicurezza dei dati;
 - al rispetto del diritto all'immagine ed al ritratto, nonché alla normativa in tema di diritto d'autore e della proprietà intellettuale ed industriale;
 - ad assicurarsi, ove intenda registrare una conversazione telefonica, che il comunicante vi acconsenta e che la registrazione non violi la legge applicabile.
- Samsung non è responsabile dell'uso illegittimo delle proprie apparecchiature da parte dei propri clienti.



Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Noi, **Samsung Electronics**
dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Cellulare GSM : GT-E2152

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi.

Sicurezza	EN 60950- 1 : 2006 EN 50332- 1 : 2000 EN50332- 2 : 2003
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che] il summenzionato prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

BABT, Forsyth House,
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey, KT12 2TD, UK*

Contrassegno di identificazione: 0168

Documentazione tecnica conservata presso:

Samsung Electronics QA Lab.

disponibile su richiesta.
(Rappresentante nell'UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.06.11

(luogo e data emissione)

CE 0168

Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro assistenza Samsung. Per gli indirizzi o il numero di telefono del Centro assistenza Samsung, consultare la scheda di garanzia o